

# SURTEK

## SIERRA CIRCULAR

CIRCULAR SAW



**NOM**

MANUAL DE USUARIO Y  
GARANTÍA.  
USER'S MANUAL AND WARRANTY

**SC407D**

**SC707B**



**ATENCIÓN:** lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.

**WARNING:** read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

## E S P A Ñ O L

### CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para sierras circulares	4
Características	6
· Especificaciones técnicas	6
Instrucciones de operación	11
Mantenimiento	11
Garantía	20

### SÍMBOLOS



**PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:**  
Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



**Herramientas tipo II:** doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.



**Lea el manual de usuario:** lea las instrucciones contenidas en este manual.

## E N G L I S H

### CONTENT

General safety rules	12
Electric safety	12
Personal safety	12
Tool use and care	13
Specific safety rules for circular saws	13
Features	14
· Technical data	14
Operation instructions	19
Maintenance	19
Warranty policy	20

### SYMBOLS

**DANGER, CAUTION, WARNING:** indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

**Type II power tools:** indicates double insulation.

**Read the user manual:** read all the instructions in this manual.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Esta SIERRA CIRCULAR tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daños serios. **CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

**NOTA:** La expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que se conecta a la fuente de alimentación (con cable) o a la herramienta que se acciona a batería (sin cable).

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceites, cantos vivos o piezas en movimiento. Los

cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Quando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

### EXTENSIONES DE CABLE

**NOTA:** El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA ó NOM. **TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:**

VOLTAJE	CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES			
	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Más de 0, No más de 6	16	16	16	14
Más de 6, No más de 10	16	16	14	12
Más de 10, No más de 12	16	16	14	12
Más de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Quando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: "WA" o "W". Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

**"ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO "Y", EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS."**

## SEGURIDAD PERSONAL

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

# SURTEK

**Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

**Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

**Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal. **No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

**Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

**Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

**⚠ IMPORTANTE:** Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

## UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

**No use la herramienta eléctrica si el interruptor no acciona "encendido" y "apagado".** Cualquier

herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse. **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

**Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

**Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas.** Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

**Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

**Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

**SERVICIO: Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES

**⚠ PELIGRO:** Mantenga las manos lejos de los bordes cortantes y el disco. Mantenga su segunda mano en el mango auxiliar o cubierta del motor. Si ambas manos están sosteniendo la sierra, el disco no podrá cortarlas.

**⚠ PRECAUCIÓN:** El disco se desacelera una vez apagada la sierra.

**Mantenga su cuerpo bien posicionado a cualquiera de los lados del disco de la sierra y no en**

**línea directa con el disco.** El contragolpe podría ocasionar que la sierra salte hacia atrás.

**NO se extienda para alcanzar debajo del trabajo.** La guarda no le protegerá del disco debajo de la pieza de trabajo.

**⚠ PELIGRO:** Al aserrar la pieza de trabajo, la guarda retráctil del disco **NO** cubre el disco del lado inferior de la pieza de trabajo. Mantenga SIEMPRE sus manos y dedos lejos del área de corte.

**Verifique que la guarda retráctil se cierra adecuadamente antes de cada uso.** No use la sierra si la guarda retráctil no se mueve libremente y no cierra instantáneamente. Nunca sujete ni amarre la guarda retráctil en posición abierta. Si la sierra es dejada caer accidentalmente se cae, la guarda retráctil podría doblarse. Levante la guarda retráctil usando la palanca retráctil. La guarda funciona apropiadamente si se mueve libremente, no toca el disco ni ninguna otra parte en cualquier ángulo y profundidad de corte y si prontamente regresa a la posición de cierre.

**Verifique el funcionamiento y condición del resorte de la guarda retráctil.** Si la guarda y resorte no funcionan apropiadamente, deben ser reparados antes del uso. La guarda retráctil del disco podría funcionar lentamente, debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de detritos. No opere su sierra hasta que se haya reparado o reemplazado el daño.

**La guarda retráctil debe retraerse manualmente solo para hacer cortes especiales, tales como cortes de bolsillo o compuestos.** Levante siempre la guarda retráctil utilizando la palanca retráctil correspondiente. En cuanto el disco penetre el material, la guarda retráctil debe ser liberado. Para todo corte, la guarda retráctil debe funcionar automáticamente. **Asegúrese siempre que la guarda retráctil esté cubriendo el disco antes de colocar la sierra sobre un banco de trabajo o en el suelo.** Un disco móvil sin protección ocasionará que la sierra se desplace hacia atrás, cortando lo que encuentre en su camino. Preste atención a cuánto tiempo le toma a el disco dejar de girar después de que se libere el interruptor.

**Nunca sostenga en sus manos la pieza que se está cortando ni en sus piernas.** Es importante soportar la pieza de trabajo apropiadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento del disco o la pérdida de control.

**Sostenga la herramienta por los mangos aislados al realizar operaciones dónde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables escondidos o con su propio cordón.** El contacto con un cable "vivo" hará que las piezas

metálicas expuestas causen una descarga eléctrica al operador.

**Sujete siempre la pieza de trabajo de manera segura para que no se mueva al realizar el corte.** **Al aserrar al hilo, use siempre una guía de corte o guía de corte recto.** Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de atascamiento del disco.

**Use siempre hojas del tamaño correcto y forma correcta del orificio para el eje (diamante vs. Redondo).** Las hojas que no concuerdan con la pieza de montaje de la sierra girarán de manera errática y ocasionarán la pérdida de control.

**Nunca use arandelas o pernos del disco, dañados o incorrectos.** Las arandelas y pernos del disco fueron diseñados especialmente para su sierra, para un óptimo rendimiento y funcionamiento seguro.

**Nunca corte más de una pieza a la vez.** No apile más de una pieza de trabajo sobre la mesa de trabajo a la vez.

**Evite un funcionamiento o posicionamiento de las manos incómodo dónde un resbalón repentino podría ocasionar que su mano se mueva en el camino del disco.**

**Nunca alcance por debajo del camino de corte del disco.**

**⚠ ADVERTENCIA:** Algunos tipos de polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contienen químicos que pueden causar cáncer. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos, el cemento y otros productos de albañilería.
- El arsénico y el cromo, de la madera tratada químicamente.

**El riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo.** Para reducir su exposición a estos químicos:

- Trabaje en áreas bien ventiladas.
- Trabaje con los equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

**Evite el contacto prolongado con el polvo de lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otras actividades de la construcción.** Utilice ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si permite que el polvo ingrese a su boca, ojos o permanezca en la piel, se puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

**⚠ ADVERTENCIA:** El uso de esta herramienta puede generar o emitir polvo, el cual podría ocasionar daños respiratorios graves y perma-

# SURTEK

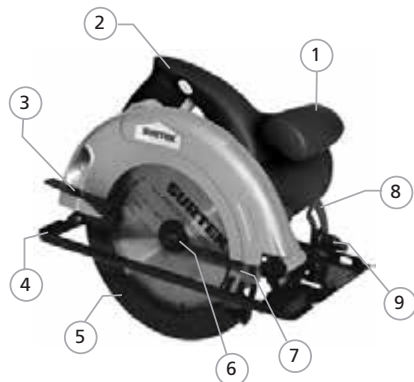
nentes u otras lesiones. Use siempre protección respiratoria NIOSH/OSHA aprobada contra la exposición al polvo. Dirija las partículas lejos de su cara y cuerpo.

## CARACTERÍSTICAS

### CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas las características de operación y requerimientos de seguridad.

1. MANGO FRONTAL.
2. MANGO TRASERO.
3. PALANCA DE LA GUARDA RETRÁCTIL.
4. BASE.
5. GUARDA RETRÁCTIL.
6. TORNILLO DE AJUSTE DEL DISCO.
7. DISCO.
8. ESCALA DEL BISEL.
9. PERILLA DE BLOQUEO PARA AJUSTE DEL BISEL.



SC407D	
VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
VELOCIDAD	4 500 r/min
CAPACIDAD DE DISCO	7-1/4" (185 mm)
CAPACIDAD DE CORTE	44 cm - 65 mm
POTENCIA	1 200 W
PESO	4,25 kg (5,91 lb)

SC707B	
VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
VELOCIDAD	4 500 r/min
CAPACIDAD DE DISCO	7-1/4" (185 mm)
CAPACIDAD DE CORTE	44 cm - 65 mm
POTENCIA	1 500 W
PESO	4,25 kg (5,91 lb)

### DESEMBALAJE

Esta máquina ha sido empacada completamente ensamblada.

1. Saque la herramienta de la caja. Asegúrese que todos los elementos se encuentren incluidos.

2. Haga una inspección rápida y asegúrese que la herramienta no se haya dañado durante el embalaje.

3. No tire el empaque sin antes asegurarse que la herramienta funciona correctamente.

4. Si alguna parte se encuentra dañada o faltante, regrese el producto para su reemplazo.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si cualquier parte de la herramienta no se encuentra en el empaque o si nota que alguna parte este rota, no lo conecte hasta que haya encontrado la parte faltante o haya sido reparado. El hacer caso omiso de esta advertencia puede resultar en daños personales.

**⚠ PRECAUCIÓN:** No modifique esta sierra. Cualquier alteración en este producto puede resultar en daños al operador, así también la garantía se anulará.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Para evitar arranques accidentales que podrían causar daños personales, siempre desconecte la herramienta de la fuente de poder.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

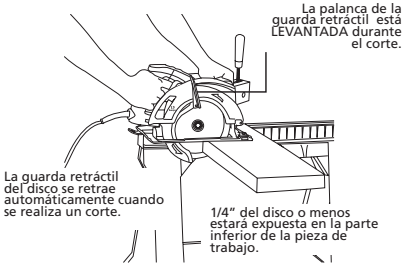
**⚠ ADVERTENCIA:** Un disco de 7-1/4" es la capacidad máxima que admite esta sierra. Un disco más grande que 7-1/4" entrará en contacto con las guardas del disco. A su vez NUNCA use un disco tan grueso que evite que la arandela del disco exterior se ajuste al lado plano del eje. Discos demasiado grandes o demasiado gruesos podrían causar accidentes y ocasionar lesiones graves al operario.

### DISCO DE LA SIERRA

Todo disco de sierra debe mantenerse limpio, afilado y ajustado adecuadamente para que corte eficientemente. El uso de un disco sin filo pone tensión en exceso en la sierra e incrementa el peligro de contragolpe. Tenga discos adicionales a la mano, para tener siempre un disco afilado disponible. Use removedor de goma o resina, agua caliente o queroseno para derretir residuos o rebaba. **NO** use gasolina.

### SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LA SIERRA

La guarda retráctil del disco, está allí para protección del operador. NUNCA debe ser alterada por ningún motivo. Deje SIEMPRE la guarda en su posición correcta de funcionamiento cuando use la sierra.



**⚠ PRECAUCIÓN:** NUNCA use la sierra cuando la guarda no esté funcionando apropiadamente. La guarda debe ser revisada para verificar su funcionamiento apropiado antes de cada uso. Si la sierra cae al piso, verifique si la guarda retráctil y la base han sufrido daños en toda su configuración de profundidad antes de usar la sierra.

**NOTA:** La guarda funciona apropiadamente cuando se mueve libremente y regresa prontamente a su posición cerrada. Si por cualquier motivo la guarda retráctil no se cierra libremente, lleve la sierra a su Centro de Servicio más cercano.

## CONTRAGOLPE

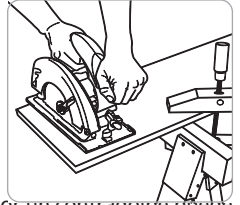
### CAUSAS DEL CONTRAGOLPE

- El contragolpe es una reacción repentina debido a que el disco de la sierra está presionado, se atasca o está mal alineado, lo cual ocasiona que la sierra descontroladamente se levante y salga de la pieza de trabajo hacia atrás y hacia el operador.
- Cuando el disco está presionado o se atasca debido a que la línea de fractura se cierra, el disco se atasca y la reacción del motor empuja la unidad rápidamente hacia atrás, hacia el operador.
- Si el disco se tuerce o está mal alineado durante el corte, los dientes en el borde posterior del disco pueden hundirse en la parte superior de la superficie de la madera. Esto ocasiona que el disco escale hacia afuera de la línea de fractura y salte hacia atrás y hacia el operador.
- Aserrar en nudos de la madera o clavos en la pieza de trabajo pueden ocasionar un contragolpe.
- Aserrar en madera mojada o deformada puede ocasionar un contragolpe.
- Forzar un corte o no soportar la pieza de trabajo correctamente puede ocasionar un contragolpe.
- El contragolpe puede resultar del mal uso de la herramienta o procedimientos y condiciones de funcionamiento erradas. Puede evitarse al tomar las precauciones apropiadas que se enlistan a continuación.

## COMO PREVENIR EL CONTRAGOLPE

**⚠ PELIGRO:** Siempre suelte el interruptor de encendido inmediatamente cuando sienta que el disco se atasque en un punto del corte. El contragolpe puede causar que pierda el control de la sierra. La pérdida de control puede causar daños serios.

1. Mantenga SIEMPRE un agarre firme con ambas manos en la sierra y posicione su cuerpo y brazos de manera tal que le permitan resistir las fuerzas de un contragolpe.



La fuerza ocasionada por un contragolpe puede ser controlada por el operador, si se toman las precauciones apropiadas.

2. Si el disco se atasca o si interrumpe un corte por cualquier motivo, libere SIEMPRE el gatillo y sostenga la sierra sin moverla en el material hasta que el disco se detenga por completo. NUNCA intente retirar el disco en movimiento, o podría ocurrir un contragolpe.

VERIFIQUE y tome las acciones correctivas para eliminar la causa de atascamiento del disco.

3. Inspeccione la pieza de trabajo para verificar si existe presencia de nudos o clavos antes de cortar. Nunca corte un nudo o clavo.

4. NO corte madera deformada o mojada.

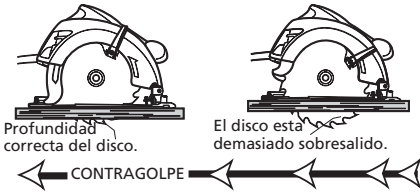
5. Soporte SIEMPRE paneles grandes para minimizar el riesgo de que el disco quede apretado y haya un contragolpe. Los paneles grandes tienen la tendencia a combinarse bajo su propio peso. DEBE colocar soportes debajo del panel, uno cerca de la línea de corte y otro cerca del borde del panel.

6. Al reiniciar el corte en la pieza de trabajo, CENTRE el disco en la línea de fractura y asegúrese que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material. Si el disco de la sierra se atasca podría caminar hacia arriba o rebotar desde la pieza de trabajo al encender nuevamente la sierra.

7. NO use discos sin filo o dañados. Los discos sin filo, instalados incorrectamente o engomados producen líneas de fractura angostas que ocasionan una fricción excesiva, el atasco del disco y un contragolpe.

8. MANTENGA el disco en la configuración de profundidad correcta. La configuración de profundidad no debe exceder 1/4 pulgada debajo del material que se está cortando. ASEGÚRESE que la profundidad del disco y las palancas de bloqueo de ajuste estén apretadas y seguras ANTES de realizar el corte. Si el ajuste del disco se mueve durante el corte, podría ocasionar que el disco se atasque y haga un contragolpe.

# SURTEK



9. USE MUCHA PRECAUCIÓN al hacer un "Corte de Bolsillo" en paredes existentes u otras áreas ciegas. El disco que sobresale podría cortar objetos que ocasionen un contragolpe.

## ENCENDIENDO Y APAGANDO LA SIERRA

**Para encender la sierra:** Presione el interruptor de encendido. Permita siempre que el disco de la sierra alcance su velocidad máxima y enseguida dirijase a la pieza de trabajo.

**Para detener la sierra:** Suelte el interruptor, permita que el disco de la sierra se detenga por completo.

No quite la sierra de la pieza de trabajo mientras la maquina no se detenga por completo.

## HACER AJUSTES DE LOS CORTES EN PROFUNDIDAD

Use SIEMPRE un ajuste correcto de profundidad del disco. Un ajuste de profundidad correcto no debe ser más de 1/4 pulgada por debajo del material que se está cortando. El permitir una mayor profundidad incrementará la posibilidad de tener un cotragolpe y ocasionará que el corte no sea preciso. Su sierra está equipada con una escala para cortes en profundidad que ofrece una mayor precisión para la profundidad de corte. La escala para profundidad de corte está ubicada en la parte derecha posterior de la guarda superior del disco.

## PARA ESTABLECER LA PROFUNDIDAD DEL DISCO

**ADVERTENCIA:** SIEMPRE desenchufe la sierra antes de hacer cualquier ajuste. No desenchufar la sierra podría resultar en que se encienda accidentalmente y ocasionar lesiones personales graves.

1. Desenchufe la sierra.
2. Determine la profundidad de corte deseada.
3. Ubique la escala de profundidad de corte en la parte posterior de la guarda superior del disco.
4. Sostenga la base de la sierra plana contra el borde de la pieza de trabajo y levante o baje la sierra hasta que la marca del indicador en la

abrazadera quede alineado con la muesca en la guarda del disco a la marca de profundidad de corte deseada.

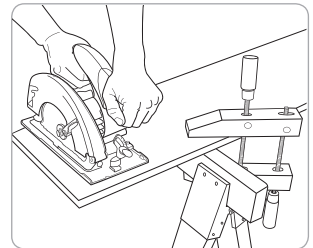
5. Ajuste la profundidad de corte.

## COMENZAR A CORTAR

**ADVERTENCIA:** Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura. Mantenga SIEMPRE control adecuado sobre la sierra. No sujetar y soportar la pieza de trabajo causará la pérdida de control sobre la sierra y podrían resultar en lesiones graves.

**ADVERTENCIA:** Mantenga SIEMPRE el control apropiado sobre la sierra para asegurar un aserrado más seguro y fácil. La pérdida de control sobre la sierra podría ocasionar accidentes que resulten en posibles lesiones graves.

1. SIEMPRE use su sierra con ambas manos posicionadas de manera correcta, una mano operando el interruptor y la otra sobre el mango delantero de asistencia.



Posición correcta de las manos en el uso de la sierra.

## Para ayudarle a mantener el control:

**Siempre** soporte la pieza de trabajo cerca del corte.

**Siempre** soporte la pieza de trabajo de manera tal que el corte quede a su derecha.

**Siempre** sujete la pieza de trabajo para que no se mueva durante el corte. Coloque la pieza de trabajo con el lado bueno hacia abajo.

**NOTA:** El lado bueno de la pieza de trabajo es el lado del cual la apariencia es importante.

2. Antes de comenzar a cortar, dibuje una línea guía a lo largo de la línea de corte deseada, luego coloque el borde delantero de la base de el disco sobre esa parte de la pieza de trabajo que esté sólidamente soportada.

**NUNCA** coloque la sierra sobre la parte de la pieza de trabajo que caerá al realizar el corte.

**SIEMPRE** mantenga el cordón alejado del área de corte. SIEMPRE coloque el cordón de manera tal que no cuelgue sobre la pieza de trabajo cuando esté realizando el corte.

3. Sostenga la sierra firmemente con ambas manos.



**⚠ ADVERTENCIA:** Si el cordón cuelga sobre la pieza de trabajo durante el corte, libere de inmediato el interruptor. Para evitar lesiones, desenchufe la sierra y mueva el cordón para prevenir que cuelgue nuevamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** Usar la sierra con un cordón dañado podría resultar en lesiones graves o muerte. Si el cordón está dañado, hágalo reemplazar antes de usar nuevamente la sierra.

4. Presione el botón de encendido para comenzar a cortar.

5. Espere a que la sierra llegue a la velocidad máxima antes de comenzar a cortar en la pieza de trabajo.

6. Cuando corte, siempre tenga una presión de fuerza constante. El forzar la sierra causará cortes sucios, acortar la vida de la sierra o a su vez puede ocurrir un contragolpe.

7. Después de haber completado el corte, suelte el interruptor permitiendo que la sierra se pare completamente. No quite la sierra de la pieza de trabajo, a menos que se haya detenido por completo.

**⚠ PELIGRO:** Mientras realice un corte, la guarda inferior no cubrirá el disco de la sierra por debajo de la pieza de trabajo. Siempre mantenga los dedos y las manos lejos del área de corte. Cualquier parte de su cuerpo que tenga contacto con el disco de la sierra durante la operación puede causarle daños serios.

## HACIENDO CORTES CRUZADOS Y CORTES AL FILO

**⚠ ADVERTENCIA:** Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura.

Mantenga SIEMPRE control adecuado sobre la sierra. No sujetar y soportar la pieza de trabajo puede causar la pérdida de control sobre la sierra y podrían resultar en lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga SIEMPRE el control apropiado sobre la sierra para asegurar un aserrado más seguro y fácil. La pérdida de control sobre la sierra podría ocasionar accidentes que resulten en posibles lesiones graves.

1. SIEMPRE use su sierra con las manos posicionadas correctamente.

2. Al hacer cortes cruzados o cortes al filo, alinee a la línea de corte con el lado derecho de la muesca al lado del indicador a 0°.



3. Ya que el espesor de los discos varían, HAGA UN CORTE DE PRUEBA en material de desecho a lo largo de la línea guía para determinar cuánto debe separar, el disco de la línea guía para per-

mitir que la línea de fractura del disco produzca un corte preciso.

## HACER CORTES AL FILO

SIEMPRE use una guía al hacer cortes al filo largos o anchos con su sierra. Puede usar un borde recto o usar una guía de corte (se venden por separado).

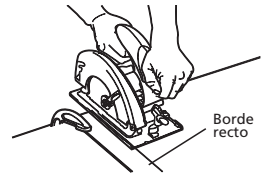
### USO DE UN BORDE RECTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura.

Mantenga SIEMPRE un buen control sobre la sierra. El no sujetar y soportar la pieza de trabajo causará la pérdida de control sobre la sierra y podría resultar en lesiones graves.

Puede hacer una guía para corte al filo eficiente sujetando un borde recto a su pieza de trabajo.

1. Siempre haga que su sierra llegue a la velocidad máxima antes de aplicarla a la pieza de trabajo.



2. Cuidadosamente, guíe la sierra a lo largo del borde recto para obtener un corte al filo recto.

3. SIEMPRE DEJE QUE EL DISCO ALCANCE SU MÁXIMA VELOCIDAD, luego cuidadosamente guíe la sierra en la pieza de trabajo. NO atasque el disco en el corte. Empuje la sierra hacia adelante a una velocidad a la cual el disco no esté trabajando en exceso.

### GUÍA DE CORTE

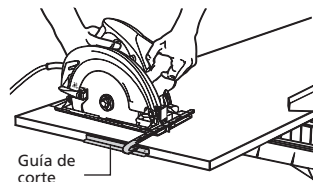
La guía de corte permite hacer cortes paralelos precisos. La guía se sujeta a la base de la sierra y se ajusta.

### INSTALACIÓN Y USO DE UNA GUÍA DE BORDE

**⚠ ADVERTENCIA:** SIEMPRE desenchufe la sierra antes de hacer cualquier ajuste. No desenchufar la sierra podría resultar en que ésta se encienda accidentalmente, lo cual podría ocasionar lesiones personales graves.

1. Desenchufe la sierra.

2. Posicione la guía de corte de manera tal que el brazo con los incrementos en pulgadas esté de cara hacia arriba.



# SURTEK

Deslice el brazo de la guía de corte en las ranuras de montaje en la parte delantera de la base de la sierra.

3. Ajuste la guía de corte a la longitud de corte deseada.

4. Apriete la guía de corte con el tornillo de sujeción.

5. Sujete y soporte la pieza de trabajo de manera segura antes de realizar el corte.

6. Coloque la guía de corte firmemente contra el borde de la pieza de trabajo. Hacer esto le dará un corte verdadero sin apretar el disco.

7. ASEGÚRESE de que el borde guía de la pieza de trabajo esté recta para obtener un corte.

8. PERMITA SIEMPRE QUE EL DISCO ALCANCE SU MÁXIMA VELOCIDAD, enseguida dirija la sierra a la pieza de trabajo. NO atasque el disco en el corte.

Dirija la sierra hacia adelante a una velocidad a la cual el disco no esté trabajando en exceso.

## CÓMO CONFIGURAR EL ÁNGULO DEL BISEL

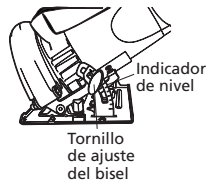
**⚠ ADVERTENCIA:** SIEMPRE desenchufe la sierra antes de hacer cualquier ajuste. No desenchufar la sierra podría resultar en que esta se encienda accidentalmente, lo cual podría ocasionar lesiones personales graves.

1. Desenchufe la sierra.

2. Afloje tornillo de ajuste del bisel.

3. Levante el extremo de la cubierta del motor de la sierra hasta que alcance el ángulo deseado en la escala del bisel.

4. Apriete el tornillo de ajuste del bisel de manera segura.

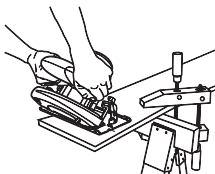


## HACIENDO CORTES DE BISEL

**⚠ ADVERTENCIA:** Sujete y soporte SIEMPRE la pieza de trabajo de manera segura. Mantenga SIEMPRE un control adecuado sobre la sierra. NO sujetar y soportar la pieza de trabajo, provocaría una pérdida de control sobre la sierra y podrían resultar en lesiones graves.

1. La sierra puede ajustarse para cortar a cualquier ángulo entre 0° y 45°.

2. Al hacer cortes biselados de 45°, alinee el lado izquierdo de la muesca en la base de la sierra con la línea de lápiz en la pieza de trabajo.



3. Al realizar un corte de bisel SOSTENGA la sierra FIRMEMENTE con ambas manos.

4. Reestablezca el borde delantero de la base de la pieza de trabajo, luego apriete el gatillo para encender la sierra. SIEMPRE permita que el disco alcance su máxima velocidad, luego guíe la sierra en la pieza de trabajo.

5. Una vez completado el corte, libere el interruptor y permita que el disco se detenga por completo en el corte. NO retire la sierra de la pieza de trabajo mientras el disco continúe en movimiento. Dañaría su corte en bisel y podría ocasionar un contragolpe.

6. Una vez cambiado el espesor del disco, HAGA UN CORTE DE PRUEBA en un pedacito del material contra la línea de guía para determinar cuanto debes compensar el disco desde la línea de corte para hacer un corte preciso.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si el disco entra en contacto con la pieza de trabajo antes de alcanzar su máxima velocidad, podría ocasionar que la sierra rebote hacia usted, resultando en posibles lesiones graves.

## HACIENDO CORTES DE BOLSILLO

**⚠ ADVERTENCIA:** SIEMPRE ajuste la configuración del bisel en cero antes de hacer un corte de bolsillo. Intentar un corte de bolsillo en cualquier otra configuración podría resultar en pérdida de control de la herramienta y por consiguiente ocasionarle lesiones graves.

1. Ajuste en cero la configuración del bisel, establezca la configuración de profundidad correcta del disco, luego use la palanca de la guarda retráctil del disco para oscilar la guarda hacia arriba.

**⚠ ADVERTENCIA:** SIEMPRE levante la guarda retráctil del disco desde la palanca para evitar lesiones graves.

2. Mientras sostiene la guarda retráctil del disco hacia arriba desde la palanca, descansen la parte delantera de la base del disco contra la pieza de trabajo, mantenga el mango posterior levantado para que el disco no toque la pieza de trabajo.

3. Apriete el interruptor para encender la sierra. SIEMPRE permita que el disco alcance su máxima velocidad, luego lentamente baje el disco sobre la pieza de trabajo hasta que la base esté plana contra la pieza de prueba.



4. A medida que el disco penetra en el material, usted DEBE liberar la palanca de la guarda retráctil del disco.
5. Una vez completado el corte, libere el gatillo y permita que el disco se detenga por completo. Una vez detenido el disco, retire la sierra de la pieza de trabajo.
6. Si las esquinas de su bolsillo no se han cortado por completo, use una sierra manual para darle el acabado a las esquinas.

**⚠ ADVERTENCIA:** NUNCA amarre la guarda retráctil del disco en posición levantada. Dejar el disco expuesto podría resultar en lesiones graves.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Se recomienda que cualquier reparación o servicio sean realizados en un centro de servicio calificado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para su seguridad, apague SIEMPRE la sierra y desenchúfela de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

Las herramientas eléctricas tienen un desgaste y fallas prematuras cuando se utilizan sobre botes de fibra de vidrio y autos deportivos, tabla roca, compuesto de relleno o yeso. Las astillas y residuos de estos materiales son altamente abrasivos para la piezas de herramientas eléctricas, tales como rodamientos, cepillos, conmutadores, etc. Consecuentemente, no se recomienda que esta herramienta sea utilizada para trabajos extensos sobre cualquiera de estos materiales. Durante cualquier uso sobre estos materiales, es extremadamente importante que la herramienta sea limpiada con frecuencia usando un compresor de aire.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre lentes de seguridad con guardas laterales al operar herramientas eléctricas, o al soplar polvo. Si la operación es polvorienta, use también una mascarilla antipolvo.

## MANTENIMIENTO DE RUTINA

**⚠ ADVERTENCIA:** NUNCA deje que fluido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual podría resultar en lesiones personales graves.

El mantenimiento periódico permite una vida útil larga y un funcionamiento libre de problemas. Como práctica de mantenimiento preventivo común, siga los siguientes pasos recomendados:

- Al finalizar el trabajo, limpie la herramienta para permitir un funcionamiento ininterrumpido de la herramienta a lo largo del tiempo.
- Use paños limpios y húmedos para limpiar la herramienta.
- Verifique el estado de todos los cables eléctricos.
- Mantenga las aberturas del motor libres de aceite, grasa y aserrín o astillas y guarde la herramienta en un lugar seco.
- Asegúrese que todas las piezas móviles estén bien lubricadas, particularmente después de una larga exposición a condiciones húmedas o sucias.

## LUBRICACIÓN

Todos los rodamientos en esta herramienta han sido lubricados con lubricante de alto grado suficiente para la vida útil de la herramienta en condiciones normales de operación.

Por lo tanto, no se requiere de ninguna otra lubricación.

## SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

### SI EL DISCO NO SIGUE UNA LÍNEA RECTA:

- **Los dientes están sin filo.** Esto es producto de golpear objetos duros tales como clavos, lo cual hace que los dientes pierdan el filo de un lado. El disco tiende a cortar del lado con los dientes más afilados.
- **La base está fuera de línea o doblada.**
- **El disco está doblado.**
- **La guía de borde o guía recta no se está usando.**

### SI EL DISCO SE ATASCA O EMITE HUMO PRODUCTO DE LA FRICCIÓN:

- **El disco no tiene filo.**
- **El disco está al revés.**
- **El disco está doblado.**
- **La pieza de trabajo no está soportada adecuadamente.**
- **Se está usando un disco inadecuado.**

# SURTEK

## GENERAL SAFETY RULES

Your CIRCULAR SAW has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

**⚠ WARNING: Read and understand all instructions.** Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

## EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power

or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

## SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS				
VOLTAGE	TOTAL LENGHT OF CORD (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Amp. classification	AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6	16	16	16	14
More than 6, Less than 10	16	16	14	12
More than 10, Less than 12	16	16	14	12
More than 12, Less than 16	14	12	NOT RECOMMENDED	

## PERSONAL SAFETY



Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

**⚠ IMPORTANT:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are su-

pervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

## TOOL USE AND CARE

**Do not force the power tool. Use the correct tool for the application.** The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

**Do not use tools if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

**When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it.** Power tools are dangerous in the hands on untrained users.

**Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool.** If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation.** If you find a damaged tool, take it to service before use it.

**Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model.** Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

**Keep cutting tools, sharpened and clean.** Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in workpieces or easier to control.

**Is recommendable to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.**

## SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES FOR CIRCULAR SAWS

**⚠ DANGER:** Keep hands away from cutting area and blade. Keep your second hand on the auxiliary handle or motor housing.

**Do not position your body in direct line with the saw blade.** Position your body to either side of the saw blade. Kickback could cause the saw to jump backwards.

**DO NOT reach underneath the work.** The guard cannot protect you from the portion of the blade that is beneath the workpiece.

**⚠ DANGER:** When sawing through a workpiece, the lower blade guard does not cover the blade on the underside of the workpiece. Always keep your hands and fingers away from the cutting area.

**Check the lower guard for proper closing before each use.** Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard in the open position. If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting lever; the guard is operating properly when it moves freely, does not touch the blade or any other part in all angles and depths of cut, and readily returns to the closed position.

**Check the operation and condition of the lower guard spring.** If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. The lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a buildup of debris. Do not operate your saw until the damaged part has been repaired or replaced.

**The lower guard should be retracted manually only for making special cuts, such as pocket or compound cuts.** Always raise the lower guard by retracting its lever. As soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should be allowed to operate automatically.

**Always make sure that the lower guard is covering the blade before placing the saw on a workbench or floor.** Make note of the time it takes for the blade to stop spinning after the switch is released. An unprotected moving blade will cause the saw to travel backwards, cutting whatever is in its path.

**Never hold the piece being cut in your hands or across your legs.** It is important to support the workpiece properly in order to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.

**Hold tool by insulated gripping surfaces (handles) when performing an operation where the**

# SURTEK

cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make the exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

Always clamp the workpiece securely so it will not move when making the cut.

Always use a rip fence or straight edge guide when performing rip cuts. This improves the accuracy of the cut and reduces the chance of the blade binding.

Always use blades that have the correct size and shape (diamond vs. round) arbor holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run erratically and cause loss of control.

Never use damaged or incorrect blade washers or bolts. The blade washers and bolts were specially designed for your saw for optimum performance and safety of operation.

Never cut more than one piece at a time. Do not stack more than one workpiece on the worktable at a time.

Avoid awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause your hand to move into the blade.

Never reach into the cutting path of the blade.

**⚠ WARNING:** Use of this product can generate dust containing chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium, from chemically treated lumber. Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work.

To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

**⚠ WARNING:** Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH / OSHA approved respiratory

protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

## FEATURES

### KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.



1. FRONT HANDLE.
2. REAR HANDLE.
3. LOWER BLADE GUARD LEVER.
4. BASE.
5. LOWER BLADE GUARD.
6. SPINDLE CLAMPING SCREW.
7. BLADE.
8. BEVEL SCALE.
9. BEVEL ADJUSTMENT LOCKING KNOB.

SC407D	
VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz
NO LOAD SPEED	4 500 r/min
WHEEL CAPACITY	7-1/4" (185 mm)
CUTTING CAPACITY	44 cm ~ 85 mm
POWER	1 200 W
WEIGHT	4,25 kg (5,91 lb)

SC707B	
VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz
NO LOAD SPEED	4 500 r/min
WHEEL CAPACITY	7-1/4" (185 mm)
CUTTING CAPACITY	44 cm ~ 65 mm
POWER	1 500 W
WEIGHT	4,25 kg (5,91 lb)

### UNPACKING

This product has been shipped completely assembled, except cutting blade.

1. Carefully remove the tool and the accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

2. Inspect the tool carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
3. Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
4. If any parts are damaged or missing, return the product for replacement.

**⚠ WARNING:** If any parts are broken or missing, DO NOT attempt to plug in the power cord or operate the saw until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in possibly serious injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this saw or create accessories not recommended for use with this saw. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possibly serious injury.

**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the tool from the power source when assembling parts.

## OPERATION INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING:** The maximum blade capacity of your saw is 7-1/4 inches. Any blade larger than 7-1/4 inch will come in contact with the blade guards. Never use a blade that is so thick that it prevents the outer blade washer from engaging with the flat side of the spindle. Blades that are too large or too thick can result in an accident causing serious injury.

### SAW BLADES

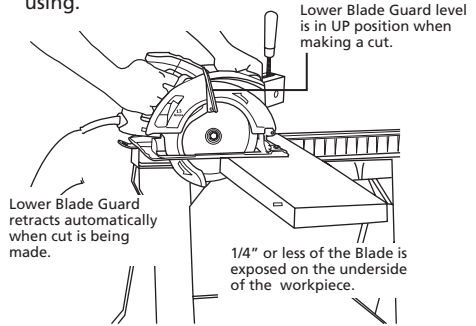
All saw blades need to be kept clean, sharp, and properly set in order to cut efficiently. Using a dull blade places a heavy load on the saw and increases the danger of kickback. Keep extra blades on hand, so sharp blades are always available.

Gum and wood pitch that have hardened on the blade will slow the saw. Use gum and pitch remover, hot water, or kerosene to remove these substances. Do not use gasoline.

### BLADE GUARD SYSTEM

The lower blade guard is there for your protection and safety. It should never be altered for any reason. If the lower blade guard becomes damaged or begins to return slowly or sluggishly, do not operate your saw until the damaged part has been repaired or replaced. Always leave the guard in its correct operating position when using the saw.

**⚠ CAUTION:** Never use the saw when the lower blade guard is not operating properly. The lower blade guard should be checked for correct operation before each use. If you drop your saw, check the lower blade guard and bumper for damage at all depth settings before using.



**NOTE:** The lower blade guard is operating properly when it moves freely and then readily returns to the closed position. If, for any reason, your lower blade guard and bumper do not close freely, take the saw to your nearest Service Center for service before using it.

### KICKBACK

#### KICKBACK CAUSES

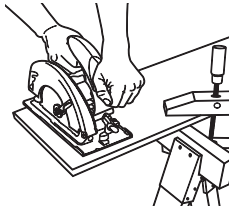
- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound, or misaligned saw blade, which can cause the saw to lift up and out of the workpiece and toward the operator.
- When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back towards the operator.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the rear edge of the blade can dig into the top surface of the wood. This causes the blade to climb out of the kerf and jump back towards the operator.
- Sawing into knots or nails in the workpiece can cause kickback.
- Sawing into wet or warped lumber can cause kickback.
- Forcing a cut, or not supporting the workpiece correctly can cause kickback.
- Kickback can result from tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions.

#### HOW TO PREVENT KICKBACK

**⚠ DANGER:** Always release the trigger switch immediately if the blade binds or the saw stalls. Kickback could cause you to lose control of the saw. Loss of control can lead to serious injury.

# SURTEK

1. Always maintain a firm grip with both hands on the saw and position your body and arms to allow you to resist kickback forces.



The operator can control kickback forces if the proper precautions are taken.

2. If the blade is binding or when you are interrupting a cut for any reason, always release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the workpiece or pull the saw backward while the blade is in motion, or kickback may occur. Check and take corrective action to eliminate the cause of blade binding.

3. Inspect the workpiece for knots or nails before cutting. Never saw into a knot or nail.

4. Do not cut warped or wet lumber.

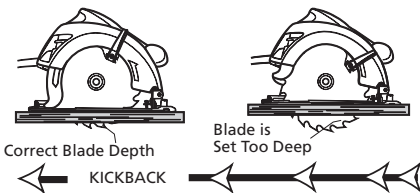
5. Always support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.

Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel: one near the line of cut and one near the edge of the panel.

6. When restarting the saw in the workpiece, center the blade in the kerf and check to be sure that the saw teeth are not engaged into the material. If the saw blade is binding, it may walk up or kick back from the workpiece when the saw is restarted.

7. Do not use a dull or damaged blade. Unsharpened, improperly set, or gummed-up blades produce narrow kerfs, which cause excessive friction, blade binding, and Kickback.

8. Keep the blade at the correct depth setting. The depth setting should not exceed 1/4 inch below the material being cut. Be sure that the blade depth and adjusting locking levers are tight and secure before making a cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and Kickback.



9. Use EXTRA CAUTION when making a “Pocket Cut” into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause Kickback.

## STARTING / STOPPING THE SAW

**To start the saw:** Depress the trigger switch.

Always allow the blade to reach full speed, and then guide the saw into the workpiece.

**To stop the saw:** Release the trigger switch.

After you release the trigger switch, allow the blade to come to a complete stop.

Do not remove the saw from the workpiece while the blade is moving.

## MAKING DEPTH-OF-CUT ADJUSTMENTS

Always use the correct blade-depth setting. The correct blade-depth setting for all cuts should not be more than 1/4-inch deeper than the material being cut.

Increased cutting depth will increase the chance of kickback and cause the cut to be rough. Your saw is equipped with a depth-of-cut scale that provides increased depth-of-cut accuracy.

The depth-of-cut scale is located on the right side of the bracket.

## TO SET THE BLADE DEPTH

**⚠ WARNING:** Always unplug the saw before making any adjustments. Failure to unplug the saw could result in accidental starting, which can cause serious personal injury.

1. Unplug the saw.

2. Determine the desired depth of cut.

3. Locate the depth-of-cut scale on the right side of the bracket.

4. Hold the base of the saw flat against the edge of the workpiece, and then raise or lower the saw until the indicator aligns with the desired depth-of-cut mark.

5. Adjust the depth of cutting.

## STARTING A CUT

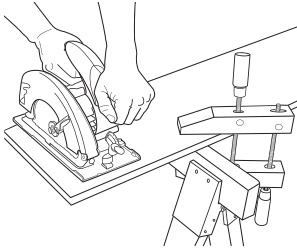
**⚠ WARNING:** Always securely clamp and support the workpiece. Always maintain proper control of the saw. Failure to clamp and support the workpiece and loss of control of the saw could result in serious injury.

**⚠ WARNING:** Always maintain proper control of the saw to make sawing safer and easier. Loss of control of the saw could cause an accident resulting in possibly serious injury.

1. Always use your saw with your hands positioned correctly: with one hand operating the trigger switch and the other on the front assist handle.



Correct position of hands on circular saw.



**To Help Maintain Control:**

**Always** support the workpiece near the cut.  
**Always** support the workpiece so the cut will be on your right.  
**Always** clamp the workpiece so it will not move during the cut. Place the workpiece with the good side down.

**NOTE:** The good side of the workpiece is the side where appearance is important.

2. Before starting a cut, draw a guideline along the desired line of cut, then place the front edge of the saw base on that part of the workpiece that is solidly supported.

Never place the saw on the part of the workpiece that will fall off when the cut is made.

Always keep the cord away from the cutting area. Always place the cord so that it does not hang up on the workpiece when making a cut.

3. Hold the saw firmly with both hands.

**⚠ WARNING:** If the cord hangs up on the workpiece during a cut, release the trigger switch immediately. To avoid injury, unplug the saw and move the cord to prevent it from hanging up again.

**⚠ DANGER:** Using the saw with a damaged cord could result in serious injury or death. If the cord has been damaged, have it replaced before using the saw again.

4. Depress the trigger switch to start the saw.

5. Always let the blade reach full speed before you begin the cut into the workpiece.

6. When making a cut, always use steady, even pressure. Forcing the saw causes rough cuts and could shorten the life of the saw or cause Kick-back.

7. After completing your cut, release the trigger switch and allow the blade to come to a complete stop. Do not remove the saw from the workpiece while the blade is moving.

**⚠ DANGER:** When sawing through a workpiece, the lower blade guard does not cover the blade on the underside of the workpiece.

Always keep your hands and fingers away from the cutting area. Any part of your body coming in contact with the moving blade will result in serious injury.

**MAKING CROSS CUTS AND RIP CUTS**

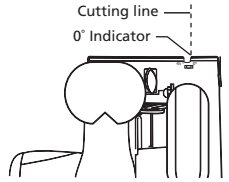
**⚠ WARNING:** Always securely clamp and support the workpiece. Always maintain proper control of the saw. Failure to clamp and support the workpiece and loss of control of the saw could result in serious injury.

**⚠ WARNING:** Always maintain proper control of the saw to make sawing safer and easier. Loss of control of the saw could cause an accident resulting in possibly serious injury.

1. Always use your saw with your hands positioned correctly.

2. When making cross or rip cuts, align your line of cut with the left side of the notch by the 0° indicator.

3. Since the thicknesses of blades vary, make a trial cut in scrap material along the guideline to determine how much, if any, you should offset the blade from the guideline to allow for the kerf of the blade and make an accurate cut.



**MAKING RIP CUTS**

Always use a guide when making long or wide rip cuts with your saw.

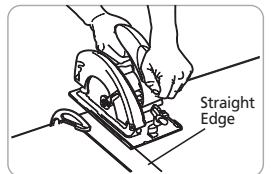
You can use either a straight edge or use the edge guide that was included with your saw.

**USING A STRAIGHT EDGE**

**⚠ WARNING:** Always securely clamp and support the workpiece. Always maintain proper control of the saw. Failure to clamp and support the workpiece, combined with loss of control of the saw, could result in serious injury.

You can make an efficient rip guide by clamping a straight edge to your workpiece.

1. Always allow the blade to reach full speed, and then carefully guide the saw into the workpiece. Do not bind the blade in the cut.



2. Carefully guide the saw along the straight edge for a straight rip cut.

3. Push the saw forward slowly enough that the blade is not laboring.

**EDGE GUIDE**

The saw comes with an edge guide. It allows you to make accurate parallel cuts.

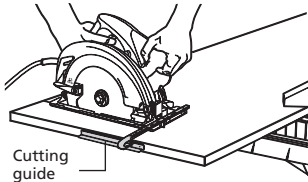
The edge guide attaches to the saw base and is secured in place with a turn screw.

# SURTEK

## USING THE EDGE GUIDE

**⚠ WARNING:** Always unplug the saw before making any adjustments. Failure to unplug the saw could result in accidental starting, which can cause serious personal injury.

1. Unplug the saw from the power source.
2. Position the edge guide so that the ruler side of the arm is facing up.



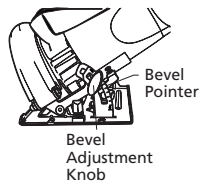
Slide the arm of the edge guide through the mounting slots at the front of the saw base.

3. Adjust the edge guide to the desired width of cut.
4. Tighten the edge-guide lock knob. When using the edge guide, position the face of the edge guide firmly against the edge of the workpiece. This will help to make a true cut without binding the blade. The edge of the workpiece must be straight for the cut to be straight. Use caution to prevent the blade from binding in the cut.

## SETTING THE BEVEL ANGLE

**⚠ WARNING:** Always unplug the saw before making any adjustments. Failure to unplug the saw could result in accidental starting, which can cause serious personal injury.

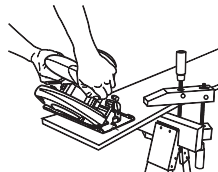
1. Unplug the saw.
2. Loosen bevel adjustment knob.
3. Raise the motor-housing end of the saw until the desired angle setting is indicated on the bevel scale.
4. Tighten the bevel adjustment knob securely.



## MAKING BEVEL CUTS

**⚠ WARNING:** Always securely clamp and support the workpiece. Always maintain proper control of the saw. Failure to clamp and support the workpiece and loss of control of saw could result in serious injury.

1. Your saw can be adjusted to bevel cut at any angle between 0° and 45°. When making 45° bevel cuts, there is a notch in the saw base



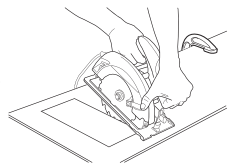
to help you line up the blade with the line of cut.

2. Align your line of cut with the left side of the notch by the 45° indicator when making 45° bevel cuts.
  3. Since blade thicknesses vary and different angles require different settings, make a trial cut in scrap material along the guideline to determine how much, if any, you should offset the blade from the guideline to allow for the kerf of the blade.
  4. When making a bevel cut, hold the saw firmly with both hands.
  5. Rest the front edge of the saw's base on the workpiece, and then depress the trigger switch to start the saw. Always allow the blade to reach full speed, then guide the saw into the workpiece.
  6. After completing your cut, release the trigger switch and allow the blade to come to a complete stop in the cut. Do not remove the saw from the workpiece while the blade is moving. It will damage your bevel cut and cause kickback.
- ⚠ WARNING:** If the blade comes in contact with the workpiece before it reaches full speed, it could cause the saw to kickback towards you, possibly resulting in serious injury.

## MAKING POCKET CUTS

**⚠ WARNING:** Always adjust the bevel setting to zero before making a pocket cut. Attempting a pocket-cut at any other setting can result in a loss of control of the saw, which can result in serious injury.

1. Adjust the bevel setting to zero, set the blade to the correct blade depth setting, then use the lower blade guard lever to swing the guard up.
- ⚠ WARNING:** Always use the lever to raise the lower blade guard to avoid serious injury.
2. While holding the lower blade guard up by the lever, firmly rest the front of the saw base flat against the workpiece with the rear handle raised so that the blade don't touch the workpiece.
  3. Depress the trigger switch to start the saw. Always allow the blade to reach full speed, and then slowly lower the blade onto the workpiece until the base is flat against the workpiece.
  4. You must release the lower blade guard lever as the blade enters the material.
  5. After you complete the cut, release the trigger switch and allow the blade to come to a



complete stop. After the blade has stopped, remove it from the workpiece.

6. If the corners of your pocket cut are not completely cut through, use a hand finishing saw to finish the corners.

**⚠ WARNING:** Never tie the lower blade guard in the raised position. Leaving the blade exposed could result in serious injury.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service center.

**⚠ WARNING:** For your safety, always turn off the switch and unplug the hypoid circular saw from the power source before performing any maintenance or cleaning.

It has been found that electric tools are subject to accelerated wear and possible premature failure when they are used to work on fiberglass boats and sports cars, wallboard, spackling compounds, or plaster. The chips and grindings from these materials are highly abrasive to electrical tool parts, such as bearings, brushes, commutators, etc.

Consequently, it is not recommended that this tool be used for extended work on any fiberglass material, wallboard, spackling compound, or plaster. During use on these materials, it is extremely important that the tool is cleaned frequently by blowing with an air jet.

**⚠ WARNING:** Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power-tool operations, or when blowing dust. If operation is dusty, also wear a dust mask.

## ROUTINE MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic, which may result in serious personal injury.

Periodic maintenance allows for long life and trouble-free operation. A cleaning, lubrication and maintenance schedule should be maintained. As a common preventive maintenance practice, follow these recommended steps:

- When work has been completed, clean the tool to allow smooth functioning of the tool over time.
- Use clean, damp cloths to wipe the tool.

- Check the state of all electrical cables.
- Keep the motor's air openings free from oil, grease, and sawdust or wood chips, and store the tool in a dry place.
- Be certain that all moving parts are well lubricated, particularly after lengthy exposure to damp and/or dirty conditions.

## LUBRICATION

All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the tool under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

## TROUBLESHOOTING

### IF THE BLADE DOES NOT FOLLOW A STRAIGHT LINE:

- **Teeth are dull.** This is caused by hitting a hard object such as a nail, and dulling the teeth on one side. The blade tends to cut to the side with the sharpest teeth.
- **Base is out of line or bent.**
- **Blade is bent.**
- **Edge guide or straight edge is not being used.**

### IF THE BLADE BINDS OR SMOKES FROM FRICTION:

- **Blade is dull.**
- **Blade is on backwards.**
- **Blade is bent.**
- **Workpiece is not properly supported.**
- **Incorrect blade is being used.**

**30** **DÍAS DE SATISFACCIÓN TOTAL**  
TOTAL SATISFACTION GUARANTEED

**1** **AÑO GRATIS DE MANTENIMIENTO**  
YEAR OF FREE MAINTENANCE

**2** **AÑOS DE GARANTÍA**  
YEAR WARRANTY

## E S P A Ñ O L

### PÓLIZA DE GARANTÍA

**URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V.** garantiza este producto por el termino de 2 años en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Fecha de venta: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
Producto: \_\_\_\_\_  
Marca: \_\_\_\_\_  
Modelo: \_\_\_\_\_

Sello y firma de distribuidor

Comercializado e Importado por:  
**URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Carretera a El Castillo, km 11.5, C.P. 45680, El Salto, Jalisco, México. R.F.C. UHP900402Q29.**

#### Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la póliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Presentar la factura o ticket con datos fiscales del comercio de donde se adquirió el producto. La garantía cuenta a partir de la fecha de la nota o factura de compra o el sello con fechador del distribuidor (con fecha de entrega en esta póliza).

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por:  
**URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V.**

#### Esta garantía no será valida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

## E N G L I S H

### WARRANT POLICY

**URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V.** Warranties this product for a period of 2 years in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Purchase date: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
Product: \_\_\_\_\_  
Brand: \_\_\_\_\_  
Model: \_\_\_\_\_

Distributor seal and signature

Sold and Imported by:  
**URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. Carretera a El Castillo, km 11.5, C.P. 45680, El Salto, Jalisco, México. R.F.C. UHP900402Q29.**

#### Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Present the invoice or ticket with official registration info of the trade from where the product was purchased. The guarantee is effective as of the date of purchase stated on the invoice or ticket; or with the distributor's stamp (with delivery date in this policy).

**URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V.** Will cover the transportation cost related to the warranty.

#### This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER  
USUARIO

Encuentra centros de  
servicio autorizados en:

01800 88 87732  
serviciocpt@urrea.net

**urrea.com**

